

歷代三寶記卷第四

譯經後漢

設四

隋開皇十七年翻經學士曹長房上

後漢錄者光武皇帝第四子莊繼立是為孝明帝至永平七年夜夢金人身長丈六項佩日輪飛空而至光明赫奕照於殿庭旦集群臣令占所夢通人傅毅進奉對云臣聞西方

有神名佛陛下所見將必是乎帝以為然欣感靈瑞詔遣使若羽林中郎秦景博士弟子王遵等一十四人往適天竺於月支國遇迦葉摩騰寫得佛經四十二章并獲畫像載以白馬還達雒陽因起伽藍名白馬寺諸州競立報白馬恩長安舊城青門道左二百餘步中興寺右即是白馬寺之遺基於即翻譯四十二章經緘置蘭臺石室閣內自余釋教相繼雲興沙門信士接踵傳譯孝桓帝世又以金銀作佛形像至孝靈帝光和三年遣中大天於雒陽佛塔寺中飯諸沙門懸繒燒香散華然燈光和七年張角等謀誅其逆黨內外

姻屬諸事老子妖巫醫卜並皆廢之其有奉佛五戒勿坐自秦世沙門釋利防及前漢劉向校書天閣已來至此始有定錄經則四十二章為首人則迦葉摩騰最初迄於獻帝建安末齡其間一百五十二年歷十一王華梵道俗十有二人兼據舊遺更補先闕并古失

譯合出經律三百五十八部四百六十四卷為後漢錄運乎斯軸庶有披覽鑒矚古今時代散聚經典離合明揚盛化法寶備焉

後漢沙門迦葉摩騰

一部一卷經

沙門竺法蘭

五部十三卷經

沙門安世高

一百七十六部

沙門支婁迦讖

一百九十七卷經律

優婆塞都尉安玄

二部三卷經

沙門竺佛朔

二部三卷經

沙門支曜

十一部十二卷經

沙門康巨

一部一卷經

清信士嚴佛調

七部十卷經

沙門康孟詳

六部九卷經

沙門釋曇果

一部二卷經

沙門竺大力

一部二卷經

諸失譯經

一百二十五部

一百四十八卷經

設四

漢後四十二章經一卷

右一經明帝世中天竺國婆羅門沙門

迦葉摩騰譯或云竺攝摩騰或直云攝

摩騰群錄互存未詳孰是既未審知定

何是姓何者是名先來弗譯所以備彰

騰幼而敏悟兼有風姿博學多聞特明

經律思力精拔探索幽深敷文析理每

有新義當時學徒未之附也法師遊乎

天竺西北有一小國其國宗奉焉俄而

隣國興師兵戈不戢迄將踐境輒有事

礙於是疑有異術密遣覘觀使人還云

彼國君臣講習大乘金光明等經經言

說此法地神護之緣是隣國請和求法

弘通大乘自爾南渡漸於此矣永平年

隨逐蔡愔至自洛邑於白馬寺翻出此

經依錄而編即是漢地經之祖也舊錄

云本是外國經抄元出大部撮要引俗

似此孝經十八章道安錄無出舊錄及

朱士行漢錄僧祐出三藏集記又載但

大法初傳人未歸信致使摩騰蘊其深

解不復多翻後卒維陽載其委曲備朱

士行漢錄及高僧名僧傳諸雜記錄等

寶唱又云是竺法蘭譯此或據其同來

時耳

設四

三

佛本行經五卷

十地斷結經四卷 或八卷見朱七行漢錄

二百六十戒合異二卷 見別錄

法海藏經一卷 一本無藏字

佛本生經一卷

傳見僧

右五部合一十三卷中天竺國沙門竺

法蘭少而機悟淹雅博愛多通禪思毗  
尼莫不究竟誦經百餘萬言學徒千餘  
人居不求安常懷弘利戒軌嚴峻眾莫  
能闕聞漢使愔來訃訪漢地佛法遂有  
心輕舉國王不聽密與騰同來蘭行後  
至明帝世翻初共騰出四十二章騰卒

蘭自譯昔漢武帝穿昆明池底得炭墨  
問東方朔朔云可問西域梵人法蘭既  
至時以追問蘭曰此是劫燒之炭朔言  
有徵信者甚眾又秦景使還於月支國  
得優填王栴檀像師第四畫樣來至雒  
陽帝即勅令圖寫供養自介丹素流演

迄今

修行道地經七卷

或六卷初出漢末康元  
年譯支敏度制序見寶  
唱錄及別錄或  
云順道行經

法句經四卷

大僧威儀經四卷

右二經並見別錄新附  
別有異出大小不同祐  
失譯分爲兩部二  
卷此別錄合者是

五十校計經二卷

或云明度校計經元嘉  
錄僧祐年出見朱七行漢錄

雜四十四篇經二卷

或云雜經四十四篇  
或顯名未知何經  
既不安云出錄載  
道含僧祐見朱士行  
元嘉道安云出雜阿舍  
漢錄道安云出雜阿舍  
錄僧祐同

七處二觀經二卷

漢元嘉道安云出雜阿舍  
錄僧祐同

十報經二卷

舊錄亦出長阿舍僧祐  
錄載出安國略本或無大  
初出長阿舍僧祐錄

大道地經二卷

經初出長阿舍僧祐錄  
字經初出長阿舍僧祐錄

道意發行經二卷

見出長阿舍僧祐錄  
見道安及僧祐錄

禪經二卷

設四

初出見別錄  
或一卷道安云小安般  
見朱士行漢錄僧祐李

無量壽經二卷

初出見別錄  
同錄

陰持入經一卷

見別錄  
朱錄云陰持入道安注解

百六十品經一卷

舊錄云增錄阿舍百錄  
六錄云增錄阿舍百錄

大十二門經一卷

別錄  
注云二章經見長阿舍道

小十二門經一卷

安別  
注云二章經見長阿舍道

人本欲生經一卷

永壽二年漢譯出長阿含

阿毗曇五法經一卷

注錄見道安士行漢錄及僧祐

七法經一卷

舊錄云或直毗曇七法行見祐錄出長

普法義經一卷

經元嘉二年阿含見朱士行藏

漏分布經一卷

道安錄云出長阿含見朱士行

四諦經一卷

道安錄云出長阿含見朱士行

九橫經一卷

出雜阿含亦出長阿含初出

八正道經一卷

漢雜阿含見朱士行

大安般經一卷

或二卷大道安般集經見祐

思惟要略經一卷

或直云思惟經見祐錄

十二因緣經一卷

亦錄云五陰初出見祐錄

五陰喻經一卷

漢錄云及法輪經見祐錄

轉法輪經一卷

舊錄云及法輪經見祐錄

流攝經一卷

舊錄云及法輪經見祐錄

是法非法經一卷

僧祐錄云及法輪經見祐錄

法受塵經一卷

見僧祐錄善薩十四

十四意經一卷

意錄云善薩十四

本相倚致經一卷

出中阿含錄本致經同見

阿毗曇九十八結經一卷

及朱士行漢錄致經同見

禪行法想經一卷

見僧祐錄及寶唱錄

禪行三十七品經一卷

見寶唱錄及禪行字

難提迦羅越經一卷

見僧祐錄無禪行字

獨富長者經一卷

亦云獨富長者財物無

長者天惱三處經一卷

亦云長者三處惱經

由起長者悔過經一卷

亦云由起長者悔過

佛為那拘說根熟經一卷

亦云長者說為那拘

長者兄弟詣佛經一卷

亦云長者兄弟詣佛

佛神力救長者子經一卷

亦云佛神力救長者子

阿那邠邠化七子經一卷

出增一阿含

十支居士八城人經一卷 出中阿含第十支經

無畏離車白阿難經一卷 出雜阿含一阿卷

受呪願經一卷 亦云最勝經長

長者子制經一卷

郁伽居士見佛聞法醒悟經一卷 亦云修佛

為說法得悟

得非常觀經一卷 亦云長者夜輪

舍頭諫經一卷 初出見舊錄亦云舍頭諫子

明出二見二十宿

出家因緣經一卷 亦云佛說出家緣經

佛度旃陀羅兒出家經一卷

純陀沙弥經一卷 或作沙門字或作淳字

外道出家經一卷

精勤四念處經一卷 出雜阿含二十九卷

父母恩難報經一卷 一云難報出中阿含

禪思滿足經一卷 出阿含

數息事經一卷

禪法經一卷

設四

六

禪秘要經一卷 出禪要或無秘字

世間言美色經一卷 出雜阿含二十四卷

一切行不恆安住經一卷 出雜阿含

人受身入陰經一卷 出修行道地經第一卷

多倒見衆生經一卷 或無多字出

人身四百四病經一卷 出修行道地

人病醫不能治經一卷 出修行道地經

分別善惡所起經一卷

斫毒樹復生經一卷 出出曜經

犯戒罪報輕重經一卷

禪定方便次第法經一卷

阿練若習禪法經一卷 出菩薩禪

四百三昧名經一卷

自誓三昧經一卷 內題云獨證品第四出

北丘淨行中初出與護

流離王經一卷 初出增一阿含與護出小異

温室洗浴衆僧經一卷 初出

迦葉結經一卷

罵意經一卷

與處經一卷

佛為頻頭婆羅門說像類經一卷 出雜阿含一十卷

婆羅門問佛布施得福經一卷

佛為調馬聚落主說法經一卷 出雜阿含三十三卷

婆羅門行經一卷 出中阿含三十九卷

設四

豆遮婆羅門論義出家經一卷 出雜阿含四十二卷

佛為事火婆羅門說法悟道經一卷 出雜阿含四十二卷

婆羅門虛偽經一卷 出雜阿含三十三卷

佛化大興婆羅門出家經一卷 出雜阿含三十三卷

佛為阿支羅迦葉說自他作苦經一卷 定字不與

婆羅門子命終愛念不離經一卷 出增一

四吒婆羅門出家得道經一卷 出雜阿含四十四卷

佛為憍慢婆羅門說偈經一卷 出雜阿含四十四卷

婆羅門服白經一卷 出雜阿含二十八卷

婆羅門問世尊將來世有幾佛經一卷 出雜阿含

婆羅門避死經一卷 出增一阿含

佛為婆羅門說耕田經一卷 出雜阿含或無田字

七老婆羅門請為弟子經一卷

婆羅門通達經論經一卷 出雜阿含二十五卷

佛覆裸形子經一卷 出雜阿含二十五卷

婆羅門解知眾術經一卷 出雜阿含

佛為婆羅門說四法經一卷 出雜阿含第一卷

佛為年少婆羅門說知善不善經一卷

如幻三昧經一卷 或二卷

安般經一卷

內藏經一卷 元嘉二年十月第一譯一名內藏百品或百寶見朱士行漢錄

五門禪要用法經一卷 初出

水喻經一卷 出增一阿含

浮木譬喻經一卷

髓喻經一卷 出六度集

提婆達生身入地獄經一卷 出出曜經

摩那祇女人誹佛生身入地獄經一卷

鬼問目連經一卷

十八地獄經一卷 或云十八泥犁

地獄罪人眾苦經一卷

地獄報應經一卷 或云罪業報應教化地獄經

目連見眾生身毛如箭經一卷 出雜阿含十九卷

摩訶衍精進度中罪報品經一卷

尊者薄拘羅經一卷 出中阿含第八卷

阿難問事佛吉凶經一卷 亦云阿難問事佛吉凶經

設四

迦旃延無常經一卷 出生經第一卷

當來變滅經一卷

太子慕魄經一卷

四不可得經一卷 或無可字

堅心正意經一卷 或云堅心經

分明罪福經一卷

多增道章經一卷 舊錄無道字亦云

捺女祇域經一卷

金色女經一卷

摩鄒女經一卷 或云摩鄒女經

前世爭女經一卷 出生經

承事勝已經一卷

悔過法經一卷

舍利弗悔過經一卷

太子夢經一卷

小般泥洹經一卷 見別錄

慈仁不殺經一卷

阿難同學經一卷 出增一阿含

商人脫賊難經一卷

過去彈琴人經一卷 出雜阿含第四十八卷

尸迦羅越六向拜經一卷 初出長阿含

世間強盜布施經一卷 出增一阿含

商人子作佛事經一卷 出長阿含

呪賊經一卷 設四

九

卒逢賊結衣帶呪經一卷

梵天詣婆羅門講堂經一卷 出增一阿含

五陰成敗經一卷 出修行道地經

八光經一卷

五戰鬪人經一卷 出增一阿含

五法經一卷 見僧祐錄

五行經一卷  
三毒經一卷  
阿含正行經一卷  
良時難遇經一卷  
求離牢獄經一卷  
蓮華女經一卷

孤母喪一子經一卷

昔有二人相愛敬經一卷 出出曜經

住陰持入經一卷 亦云陰持入或二卷

鏡面王經一卷 出六度集

子命過經一卷 出生經

捷陀國王經一卷 或無國字

歎寶女經一卷 亦云舍利弗歎寶女說不思議經

大迦葉遇尼軋子經一卷 出長阿含經

正齋經一卷

阿那律思惟目連神力經一卷

寶積三昧文殊師利菩薩問佛法身經一卷

亦云遺日寶積三昧文殊師利問法身經

舍利弗問寶女經一卷  
月燈三昧經一卷 出大月燈三昧經  
阿難惑經一卷 出人本欲生經  
佛印三昧經一卷  
迦葉詰阿難經一卷 亦云迦葉責阿難雙度羅漢喻經初出  
大乘方等要慧經一卷

空淨天感應三昧經一卷 舊錄云空淨三昧經

情離有罪經一卷 世注為疑

藥王藥上菩薩觀經一卷 亦云義律法行道安云出長

義決律一卷 亦云或有三卷自餘雜出附

右一百七十六部合一百九十七卷安

說四

十

息國王太子名清字世高次當嗣王讓位與叔既而捨國剃落出家懷道遊方弘化為務孝桓帝世建和二年振錫來儀至乎洛邑少時習語大通華言慨法化微廣事宣譯到靈帝世二十餘年其釋道安錄僧祐出三藏集記慧皎高僧



傳等止云世高翻三十九部義理明析文字允正辯而不華質而不野凡在讀者皆疊疊然而不勒焉房廣詢求究檢衆錄紀述世高互有出沒將知權迹隱顯多途或由傳者頗致乖舛量傳所載三十九部或但洛出自燉煌來屆止京

邑靈帝之末關中擾攘便渡江南達人見機在所便譯得知他處闕而未傳又其傳未果云而古舊錄所載之者此並世高刪正前譯不必全翻今摠群篇備搜雜記有題注者多是河西江南道路隨逐因緣從大部出錄目分散未足致疑彼見故存此寧不續敢依諸集緝而編之冀廣法流知本源注欲識其迹具諸傳詳

大集經二十七卷  
般若道行品經十卷

設四

初出見李廓錄  
初出亦云摩訶般若  
波羅蜜經或八卷光  
和二年十月十八日  
見支敏度及祐錄

首楞嚴經二卷

中平三年二月八日初出  
見朱士行漢錄及僧祐記  
吳錄又卷

他真陀羅尼經二卷

初出安錄元舊錄見  
他真陀羅尼王經見  
朱士行漢錄

阿闍世王經二卷

初出安錄元舊錄見  
阿闍世王經見  
朱士行漢錄

阿闍佛國經二卷

初出安錄元舊錄見  
阿闍佛國經見  
朱士行漢錄

無量清淨經二卷

諸佛菩薩學成亦云  
佛經或一卷清淨亦載  
等覺經見吳祐錄

李本經二卷

初出見僧祐錄  
光和二年初出見聶耳  
真及吳祐等三錄舊錄

般舟三昧經二卷

三昧經  
出方等部一名  
佛遺日摩尼寶

古品遺日說般若經一卷

一經一名摩訶寶積經見  
二年初出見舊錄及朱士  
寶積經一卷

寶積經一卷

一經一名摩訶寶積經見  
二年初出見舊錄及朱士  
寶積經一卷

問署經一卷

初出安錄元舊錄見  
問署經見  
朱士行漢錄

梵般泥洹經一卷

初出安錄元舊錄見  
梵般泥洹經見  
朱士行漢錄

阿闍世王問五逆經一卷

初出安錄元舊錄見  
阿闍世王經見  
朱士行漢錄

堯沙經一卷 見吳錄及三寶記

內藏百品經一卷 道安云異書錄云與世高譯者並云百寶無百品故知即此經

大方便報恩經一卷 見吳錄

光明三昧經一卷 安錄元見吳錄及三藏記

禪經一卷 見別錄

雜譬喻經一卷 凡十一事祐云失譯今檢見別錄故載之

阿育王太子壞目因緣經一卷 此是佛滅後育王方出故非佛說一十部無經字祐錄有三十四部

右二十一部合六十三卷月支國沙門

支婁迦識亦直云支識桓靈帝世建和

歲至中平年於洛陽譯河南清信士孟

福張蓮等筆受而舊譯云胡般泥洹者

未詳胡字竊觀上代有經已來賢德筆

受每至度語無不稱云譯胡為漢胡乃

西國邊俗漢是東方一号且九州地喚

西域天竺者是摠名故漢書言身毒國

也身毒即天竺有中天竺即佛生處天

設四

十二

竺地也有東西南北故云五天而彼五天目此方摠言支那或云真丹震旦此蓋承聲有楚夏耳若當稱漢漢止劉氏兩代一号後禪讓魏晉不同須依帝王稱謂甄別今為此錄悉依正之又胡乃是西方邊俗類此瓦菴蠻夷獠獠何有

經書乃云胡語佛生天竺彼土士族婆羅門是摠稱為梵梵者清淨承胤光音其光音天梵世最下劫初下來食地肥者身重不去因即為人仍其本名故稱為梵語言及書既象於天是以彼云梵書梵語如舊日僧悉稱俗姓起自秦世有沙門釋道安獨拔當時居然超悟云既刺落紹繼釋迦子而異父豈曰承襲今云出家宜悉稱釋及翻四合其文果云四姓出家同一釋種眾成歎伏四姓利帝利此是王種二婆羅門是為行人三毗舍如此土民四者首陀最為卑下如此而安正當晉秦之世判定錄目刪

注群經自号弥天措模季葉猶言譯胡為秦有五失三不易此亦崑山一礫未盡美焉但上代來有胡言處今錄並以梵字易之庶後哲善談得其正真者也

法鏡經兩卷或一卷嚴佛調筆受康僧會注見僧祐錄

斷十二因緣經一卷亦云阿含口解十二因緣亦設四

云安侯口解經祐云世高出檢群錄乃是安玄

右二部合三卷安息國優婆塞都尉安玄靈帝末出遊賈雒陽因遇佛調即共翻譯世亦号為安侯騎都尉祐稱世高此是姓同相濫耳高乃國王子之應嗣故讓玄職号為侯直據經題居然可驗

以不細尋致合論耳

般舟三昧經二卷舊錄云大般舟三昧經或嘉平元年譯見朱士行漢錄及三藏記道安云是般若抄外國高明者所撰安為之注并序

右二部合三卷天竺沙門竺佛朔靈帝之世賣道行經來適洛陽轉梵為漢譯

人時滯雖有失旨然其旨句棄文存質深得經意後光和中更譯般舟識為傳語孟福張蓮等筆受文少勝前

小本起經二卷或云修行本起或云修行近來加小字耳見舊錄及高僧傳

成具光明經二卷或云成具光明三昧或云成具光明定意見朱士行

支敏度僧祐慧皎等四錄

賴吒和羅經一卷初出道安云出方等部一名馬有八態譬人經一馬有八態經一卷

合三十四卷

首至問佛十四事經一卷或無佛字

墮落優婆塞經一卷

小道地經一卷

馬有三相經一卷出雜阿含

阿那律八念經一卷或直云八念經見舊錄

摩訶摩耶經一卷或無摩訶字或二卷

右一十一部合一十二卷西域沙門支

耀靈帝世中平年於雒陽譯其七部是  
吳錄所載

問地獄事經一卷 見朱士行漢錄

右一經一卷外國沙門康巨靈帝中平

四年於洛陽譯並言直理詣不加潤飾

古維摩詰經二卷

初出見古錄及朱士行漢錄

濡首菩薩無上清淨分衛經一卷一名決了

或三昧經一卷

或無菩薩字或一卷

慧上菩薩問大善權經二卷

思意經一卷 亦云益意經

內六波羅蜜經一卷 亦云內外者道

迦葉詰阿難經一卷第二錄與世高出迦葉責

十慧一卷

佛調自撰出前阿難雙度羅漢

右七部合一十卷臨淮清信士嚴佛調

當靈帝世在雒陽出理得音正盡經微

旨郢匠之美見述後代焉

太子本起瑞應經二卷

初出亦云瑞應本起經亦云中本起

興起行經二卷 見吳錄一名十緣

梵網經二卷 見吳錄初出

舍利弗目連遊四衢經一卷 見別錄

報福經一卷 或云福報見吳錄

四諦經一卷 與平元年第二出與世高

右六部合九卷外國沙門康孟詳當獻

帝世於洛陽譯

中本起經二卷 或云太子中本起經見始興錄

右一經二卷釋道安云沙門曇果於迦

維羅衛國得此梵本來至雒陽建安十

二年翻康孟詳度語

修行本起經二卷

右一經二卷亦是曇果與康孟詳於迦

維羅衛國賣梵本來沙門竺大力以建

安二年三月於雒陽譯孟詳度為漢文

釋道安云孟詳所翻奕奕流便足騰玄

趣矣見始興錄

大方便報恩經七卷

分別功德經五卷 迦葉阿難撰

梵本經四卷 舊云胡本似長安中出今應云梵本

泥洹後千歲中變記經四卷 一名千歲變經

合道神足經四卷 一名道神足無極變化經

如來性起經二卷 一名大方廣如來性起微密藏經

諸經佛名二卷 舊譬喻經二卷

雜譬喻經二卷 觀無量壽佛經一卷

龍種尊國變化經一卷

過去香蓮華佛世界經一卷

佛見牧牛者示道經一卷 或無佛字

作佛形像經一卷 一名優填王作佛形像 經一名作像因緣經

三千佛名經一卷

千佛因緣經一卷

五十三佛名經一卷

八部佛名經一卷

十方佛名經一卷

賢劫千佛名經一卷 唯出有佛名與曇無蘭所出四諦經千佛名小異

稱揚百七十佛名經一卷 亦直名七十佛名

南方佛名經一卷 一名治城寺經

滅罪得福佛名經一卷

觀世音所說行法經一卷 是呪經

弥勒為女身經一卷

寂調意所問經一卷 一名如來所說清淨調伏經

薩陀波輪菩薩求深般若圖像經一卷

菩薩生地經一卷

菩薩所生地經一卷

菩薩受戒法經一卷 異出本

受菩薩戒次第十法經一卷

菩薩懺悔法一卷 設四

初發意菩薩常晝夜六時行五事經一卷 十六

六菩薩名經一卷

迦葉赴佛泥洹經一卷 一名佛般泥洹時迦葉赴佛經

善明比丘經一卷

僧名數事行經一卷

比丘諸禁律一卷

摩訶僧祇律比丘要集一卷

一名摩訶僧祇律部比丘隨用要法

優波離問佛經一卷

沙弥威儀一卷

沙弥十戒經一卷 舊云沙弥戒

比丘尼十戒經一卷

受十善戒經一卷

沙弥尼戒一卷

賢者五戒經一卷

優婆塞威儀經一卷

四天王經一卷

後有呪似後人所附出雜阿含

魔嬈亂經一卷

與魔王試目連經大同小異

頂生王因緣經一卷

舊錄云頂生王經

行檀波羅蜜經一卷

或名一切施王所行檀波羅蜜經

功德莊嚴王八萬四千歲請佛經一卷

摩調王經一卷 異出

誨子經一卷

教子經一卷

設四

一名須達教子經舊錄云須達訓子經十七

福子經一卷

小兒聞法即解經一卷

菩薩修行經一卷 一名長者威施所問菩薩修行經或云長者修行

長者賢首經一卷

長者命終無子付囑經一卷

質多長者請比丘經一卷

善德婆羅門求舍利經一卷

外道誘質多長者經一卷

無害梵志執志經一卷

梵志避死經一卷

梵志喪女經一卷

梵志觀無常得解脫經一卷

貧子得財發狂經一卷

樂狗鬻王經一卷 舊錄云樂狗

居士物故為婦鼻虫經一卷

鐵城泥犁經一卷

泥犁經一卷 一名中阿含泥犁經

勤苦泥犁經一卷

地獄經一卷

鹽王五使者經一卷 一名五天使經

積骨經一卷

苦陰經一卷

持齋經一卷

海八德經一卷

寂志果經一卷 出長阿含與前出者名同語異

人弘法經一卷

未曾有經一卷 異出本

華嚴瓔珞經一卷

觀世樓炭經一卷 有三品 出天樓炭經

波若得經一卷 或作德字

惟日雜難經一卷

內身觀章經一卷

摩訶利頭經一卷 與灌頂經同 後事少異

清淨法行經一卷

金剛清淨經一卷 或云金剛三昧本性 清淨不壞不滅經

淨除業障經一卷

設四

十八

摩訶衍寶嚴經一卷

十住毗婆沙經一卷

佛遺日摩尼寶經一卷

轉女身菩薩經一卷 一名樂瓔珞莊嚴方便經 一名樂瓔珞莊嚴女經

受持佛名不墮惡道經一卷

七寶經一卷

十二因緣章經一卷 舊錄云十 一因緣經

沙門為十二頭陀經一卷

三十二相因緣經一卷 與安公失源所出三 十二相大同小異

三十七品一光 異出本

般舟三昧念佛章經一卷 章字或 作量字

瑜伽三磨斯經一卷 譯言修行略一名達 多羅禪法或云達度

羅菩薩 經要集 禪

禪要呵慾經一卷

恒河譬經一卷 異本

法句譬喻經一卷

譬喻經一卷

梵音偈本一卷

阿彌陀佛偈一卷 或有經字

後出阿彌陀佛偈經一卷

讚七佛偈一卷

怛恕尼百句一卷

五言詠頌本起一卷 一百四十首

道行品諸經梵音解一卷

設四

十九

般若波羅蜜神呪一卷 異本或有經字

七佛所結麻油迷呪一卷

幻師陂陀神呪一卷

五龍呪毒經一卷

取血氣神呪經一卷 舊錄云血呪

呪齧齒呪一卷 一名呪虫齒 一名呪齒

呪牙痛呪一卷 異本

呪眼痛呪一卷 異本

呪賊呪法一卷 異本

十佛安宅神呪一卷

安宅呪法一卷

右一百二十五部合一百四十八卷並

磧砂大藏經

歷代三寶記

是僧祐律師出三藏記撰古舊二錄及道安失源并新集所得失譯諸經卷部甚廣讎校群目蕪穢者眾出入相交實難詮定未覩經卷空閱名題有入有源無入無譯詳其初始非不有由既涉遠年故附此末冀後博識脫覲本流希還正收以為有據澄澄法海使靜濤波焉

歷代三寶記卷第四

譯經

設四

項佩

下胡講

反赫奕

下許客

反傳殺

下魚既

反接踵

下之

反疾陵

齡

靈撫

雙音惜

反烏鄒女

愁反

明析

擊反

反塵尾

勸字擾攘

達下汝

續

管子

編緝

上必綿

反他真

養反

氏羌

丘音

反低

下蠻夷

上馬反

別上

反

反

反

反

反

下竹

反

反

反

反

反

遊賈

古音

態

反

反

反

燒亂

上音

樂狗

約反

反

反

碑上

齧齒

禹反

反

反

反

卅

第九五册



歷代三寶記第四卷

設四

歷代三寶記卷第五

魏經

設五

隋開皇十七年翻經學士臣費長房上

魏吳錄者洛陽建業二京都也曹丕字子桓  
 沛郡譙人漢丞相操之世子也初生之日而  
 有青雲狀如車蓋當於其上竟日翠然望氣  
 者稱至貴之徵非人臣象年八歲善屬文嗣  
 相位為魏王受後漢禪改稱為魏仍都洛陽  
 炎漢數終五岳其為二祀黃初魏受禪九牧  
 於是三分孫氏霸吳託長江以圖天下劉宗  
 王蜀憑劍閣欲定中原橫虎爪牙卧龍威力  
 各據一域志在相吞競擁壇場互嚴閔梓廣  
 羅英俊用作股肱厚禮賢才賓為國寶良匠

妙法復此徂來僧會適吳舍利耀靈於江左  
 迦羅遊魏禁戒宣布於洛中法律自是大行  
 建初所以特立譯人隨世仍彼方言出經逐  
 時便題名目致有吳品蜀普耀焉重疊再翻  
 因斯而始以流失譯良在於茲既魏蜀吳三  
 國鼎峙其蜀獨無代錄者何豈非佛日麗天  
 而無緣者莫覩法雷震地比屋者弗聞哉且  
 舊錄雖注蜀普曜首楞嚴等經而復闕於譯  
 人年世設欲紀述罔知所依推入失翻故無  
 別錄孫權字仲謀吳郡富春人世仕於吳其  
 家東塚上數有神光雲氣又權父堅初在孕  
 其母夢腸引出繞吳昌門眾咸稱為孫氏興  
 矣及至權生眼有異光方頤大口其父奇之  
 權霸王也跨躡閩越都邑斗牛封授諸侯建  
 立年号朝宗海岳南面君臨稱吳徙治秣陵  
 改為建業魏承漢後二年權立四主五十九  
 年皓立二年魏禪晉晉立十五年平吳若以  
 年分則皓十四年應入晉世今通收取結為